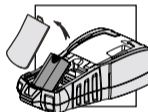


NO

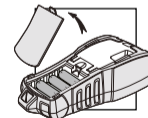
STRØM

1. Koble til strømadapter



ELLER

2. Sett i batteripakke



ELLER

3. Sett i batterier

DK

STRØMTILSLUTNING

1. Tilslut netadapter

ELLER

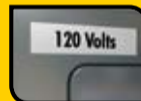
2. Isæt batteripakke

ELLER

3. Isæt batterier


RHINO 5200

Profesjonell merkemaskin
Profesjonell etiketmaskine

DYMONO **HURTIGVEILEDNING**DK **QUICK GUIDE**

NO

INNSTILLINGER**ETIKETTBREDE**

1. Sett i en kassett
2. Velg etikettbredde
3. Trykk 

SPRÅK


1. Trykk  Velg språk. Trykk 
2. Velg språk
3. Trykk  Velg FERDIG 

MÅLEENHET


1. Trykk 
2. Velg måleenheter. Trykk 
3. Velg tommer eller mm
4. Trykk  Velg FERDIG 

DK


INDSTILLINGER**ETIKETTBREDE**

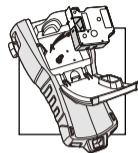
1. Isæt en etiketkassette
2. Vælg etiketbredden
3. Tryk på 

SPROG

1. Tryk på  Vælg sprog. Tryk på 
2. Vælg det ønskede sprog
3. Tryk på  Vælg Færdig 

MÅLEENHEDER

1. Tryk på 
2. Vælg måleenhed. Tryk på 
3. Vælg tomme eller mm
4. Tryk på  Vælg Færdig 



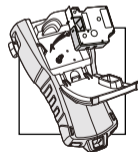
NO

**Å SETTE I ELLER
FJERNE KASSETTER****SETT I ETIKETTKASSETTEN**

1. Løft luka
2. Pass på at etiketten og båndet er stramt, og at etiketten går mellom skinnenes
3. Sett i blekkpatronen mellom ledestolpene
4. Trykk til blekkpatronen smetter på plass
5. Lukk luka

FJERN ETIKETTKASSETTEN

1. Løft luka
2. Fjern blekkpatronen



DK

ISÆT/UDTAG ETIKETKASSETTE**ISÆT ETIKETKASSETTE**

1. Åbn låget
2. Sørg for, at etiketten og farvebåndet er stramt, og at etiketten passerer gennem styrene
3. Isæt etiketkassetten mellem tapestyrene
4. Tryk etiketkassetten helt ind
5. Luk låget

TAG ETIKETKASSETTEN UD

1. Åbn låget
2. Tag etiketkassetten ud



NO

FLAGG

1. Trykk  + 
2. Velg lengde på linjebryting.
Trykk 
3. Angi flagglengde.
Trykk 
4. Skriv inn tekst
5. Trykk 

DK

FANER

1. Tryk på  + 
2. Vælg omviklingslængden.
Tryk på 
3. Indtast fanelængden.
Tryk på 
4. Indtast teksten
5. Tryk på 



NO

KABEL

1. Trykk 
2. Angi kabelens diameter.
Trykk 
3. Skriv inn tekst
4. Trykk 

LEDNING

1. Trykk  + 
2. Skriv inn tekst
3. Trykk 

DK

KABLER

1. Tryk på 
2. Indtast kablets diameter.
Tryk på 
3. Indtast teksten
4. Tryk på 

LEDNINGER

1. Tryk på  + 
2. Indtast teksten
3. Tryk på 



NO

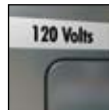
PATCHEPANEL

1. Trykk
2. Velg Patchepanel. Trykk
3. Tast inn avstand port-til-port.
Trykk
4. Tast inn antall porter.
Trykk
5. Skriv inn tekst
6. Trykk
7. Pil for å velge tegnet som skal seriekopieres. Trykk
8. Tast inn intervall.
Trykk
9. Trykk for å bekrefte eller endre antallet.
Trykk
10. Trykk

DK

PANELETIKETTER

1. Tryk på
2. Vælg Patch-panel. Tryk på
3. Indtast port-til-port-afstanden.
Tryk på
4. Indtast antallet af porte.
Tryk på
5. Indtast teksten
6. Tryk på
7. Tryk på pilen for at vælge nummereringstegnet.
Tryk på
8. Indtast nummereringstrin.
Tryk på
9. Tryk på for at bekræfte nummereringsantallet, eller rediger det. Tryk på
10. Tryk på



NO

FAST LENGDE

1. Trykk
2. Still inn etikettens lengde.
Trykk
3. Skriv inn tekst
4. Trykk

VERTIKALT

1. Trykk
2. Still inn etikettens lengde.
Trykk
3. Skriv inn tekst
4. Trykk

DK

FAST LÆNGDE

1. Tryk på
2. Indstil etiketlængden.
Tryk på
3. Indtast teksten
4. Tryk på

LODRETTE

5. Tryk på
6. Indstil etiketlængden.
Tryk på
7. Indtast teksten
8. Tryk på



NO

MODUL

1. Trykk + .
2. Still inn sikringslengde.
Trykk .
3. Angi antall moduler.
Trykk .
4. Angi multiplikatorer for hver modul. Trykk .
5. Skriv inn tekst for første modul
6. Høyrepil til neste modul.
Skriv inn tekst.
7. Gjenta trinn 5 til 6 til alle modulene er merket
8. Trykk .

DK

MODULOPMÆRKNING

1. Tryk på + .
2. Indtast sikringslængden.
Tryk på .
3. Indtast antallet af moduler
Tryk på .
4. Indtast multiplikatorer for hvert modul.
Tryk på .
5. Indtast teksten til det første modul
6. Tryk på højre-pilen for at gå til det næste modul. Indtast teksten
7. Udfør pkt. 5 og 6, indtil der er oprettet etiketter til alle moduler
8. Tryk på .



NO

ELEKTRISK PANE

1. Trykk .
2. Velg Elektrisk panel.
Trykk .
3. Angi bryterstørrelse.
Trykk .
4. Angi antall brytere.
Trykk .
5. Angi multiplikatorer.
Trykk .
6. Skriv inn tekst
7. Pil til neste bryteretikett
8. Skriv inn tekst
9. Gjenta trinn 7 og 8 til alle bryterne er merket
10. Trykk .

DK



ELTAVLE ETIKETTER

1. Tryk på .
2. Vælg Eltavle.
Tryk på .
3. Indtast kontaktstørrelsen.
Tryk på .
4. Indtast antal kontakter.
Tryk på .
5. Indtast multiplikatorer.
Tryk på .
6. Indtast teksten
7. Tryk på pilen for at gå til den næste kontaktetikett
8. Indtast teksten
9. Udfør pkt. 7 og 8, indtil der er oprettet etiketter til alle kontakter
10. Tryk på .




NO

110 TERMINALBLOKK

1. Trykk 
2. Velg 110 blokk. Trykk 
3. Velg blokk typen. Trykk 
4. Velg antall rader. Trykk 
5. Skriv inn tekst.
6. Trykk 
7. Trykk på pilen for å velge nummereringstegnet. Trykk 
8. Skriv inn nummereringstrinn og antall. Trykk 
9. Trykk 

DK

ETIKETTER TIL 110-TERMINALBLOKKE

1. Tryk på 
2. Vælg 110-Block. Tryk på 
3. Vælg blokktypen. Tryk på 
4. Vælg antal rækker. Tryk på 
5. Indtast teksten
6. Tryk på 
7. Tryk på pilen for at vælge nummereringstegnet. Tryk på 
8. Indtast nummereringstrin og -antal. Tryk på 
9. Tryk på 



NO









TERMINALBLOKK



1. Trykk 
2. Velg TERMINALBLOKK. Trykk 
3. Angi antall blokker. Trykk 
4. Angi blokkstørrelse. Trykk 
5. Skriv inn tekst
6. Trykk 
7. Pil for å velge tegnet som skal seriekopieres. Trykk 
8. Tast inn trinnvis økning og antall. Trykk 
9. Trykk 

DK

ETIKETTER TIL TERMINALBLOKKE

1. Tryk på 
2. Vælg TERMINALBLOK. Tryk på 
3. Indtast antallet af blokke. Tryk på 
4. Indtast terminalblokkstørrelsen. Tryk på 
5. Indtast teksten
6. Tryk på 
7. Tryk på pilen for at vælge nummereringstegnet. Tryk på 
8. Indtast nummereringstrin og -antal. Tryk på 
9. Tryk på 



NO

> Sett inn etiketter



> Fjern etiketter

SERIEKOPIERING

> Enkel (A1 A2 A3)

> Simultan (A1 B2 C3)

> Avansert (A1 A2 B1 B2 A1 B2)

SLÅ SKILLELINJER PÅ/AV

Innstillinger > Skillelinjer

TEKNISK BRUKERSTØTTE> Telefonnummer Dymo
+47 22 97 17 10*For mer informasjon, se
brukerveiledningen på cd-en eller
www.dymo.com/support*

DK

> Isæt etiketter

> Udtag etiketter

NUMMERERING

> Enkel (A1 A2 A3)

> Simultant (A1 B2 C3)

> Avanceret (A1 A2 B1 B2 A1 B2)

SLÅ SKILLELINJER TIL/FRA

Indstil. afsl. m.>Skillelinjer

TEKNISK SUPPORT> Telefonnummer Dymo
+45 35 25 65 08*Du kan finde udførlige betjeningsoplysninger
i brugervejledningen på cd'en eller på
www.dymo.com/support*

NO

HURTIGTIPS**INNSTILLINGER FOR ETIKETT**

> Gjeldende etikettkonfigurasjon

> Vender tilbake til generell
modus og sletter all tekst og alle
formater og skriftinnstillinger**NAVIGERING**> Går til neste eller forrige etikett
SHIFT + LEFT / RIGHT ARROWS

> Velg meny

NUMERISKE VALG> ØVERSTE/NEDERSTE PIL (Trykk og
hold inn for raskere hastighet)**ETIKETT UTSKRIFT**

> Utskrift av flere etiketter



DK

DE VIGTIGSTE FUNKTIONER**ETIKETINDSTILLINGER**

> Nuværende etikettkonfiguration

> Gendanner standardindstillingerne, og sletter
alle foretagne indstillinger af tekst, formatering
og skrifttyper**NAVIGATION**> Går til den næste/forrige etiket
SHIFT + LEFT / RIGHT ARROWS

> Vælg menupunkter

NUMMERVALG> PIL ØVERST/NEDERST (tryk og hold inde
for større hastighed)**ETIKET UDSKRIVNING**

> Udskrivning af flere etiketter

www.dymo.com/register

NO

Registrer og få 1 års ekstra garanti.

Gratis elektronisk opplæring: www.dymo.com/rhinoacademy

DK

Registrer dig og få 1 års ekstra garanti.

Gratis kurser på nettet: www.dymo.com/rhinoacademy



NewellRubbermaid
Brands That Matter

Distributed by/Distribué par/Distribuido por:

DYMO, Stamford, CT 06902 ©2009 Sanford, L.P. www.sanfordbrands.com

A Newell Rubbermaid Company/Une compagnie Newell Rubbermaid/Una empresa de Newell Rubbermaid

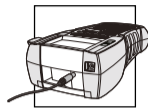
Imported into Canada by/Importé au Canada par Sanford Canada L.P., Oakville, ON L6H 5R6En

México importado y distribuido por: Comercial Berol, S. de R.L. de C.V.

Av. Vasco de Quiroga 3000 P. Plaza 1, Col. Sante Fe, Del. Alvaro Obregon, C.P. 01210, Mexico, D.F.

Sanford Australia, 1 - 11 Keysborough Avenue, Keysborough, VIC 3173 - Australia

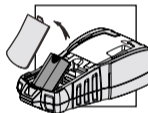
Sanford New Zealand, 1 Verissimo Drive, Mangere, Auckland 2202 - New Zealand



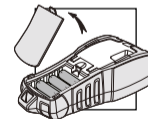
SE

STRÖM

1. Anslut nätadaptern

**ELLER**

2. Sätt i batteripacket

**ELLER**

3. Sätt i batterierna

FI

VIRTA

1. Liitä verkkolaite.

TAI

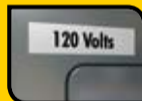
2. Asenna akku.

TAI

3. Asenna paristot.

RHINO 5200

Professionell märkmaskin
Merkintälaite ammattikäyttöön

DYMO**SE SNABBSTARTGUIDE****FI PIKAOPAS**

SE




INSTÄLLNINGAR**ETIKETTBREDD**

1. Sätt i en kassett
2. Välj etikettbredd
3. Tryck på 

SPRÅK


1. Tryck på 
2. Välj språk. Tryck på 
3. Tryck på .
Välj KLAR 

MÅTTENHET

1. Tryck på 
2. Välj enheter. Tryck på 
3. Välj tum eller mm
4. Tryck på .
Välj KLAR 

FI

ASETUKSET**TARRAN LEVEYS**

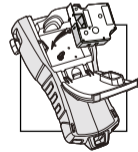
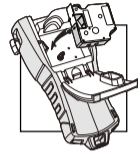
1. Asenna kasetti.
2. Valitse tarran leveys.
3. Paina 

KIELI

1. Paina 
2. Valitse kieli. Paina 
3. Paina .
Valitse VALMIS 

MITTAYSIKÖT

1. Paina 
2. Valitse yksiköt. Paina 
3. Valitse tuumat tai millimetrit.
4. Paina .
Valitse VALMIS 



SE

SÄTTA I/TA UR KASSETTEN**SÄTT I TAPEKASSETTEN**

1. Öppna luckan
2. Se till att tapen och färgbandet är spända och att tapen löper fritt mellan ledarna
3. Sätt i kassetten mellan stödpinnarna
4. Tryck tills kassetten kommer på plats
5. Stäng luckan

TA UR TAPEKASSETTEN

1. Öppna luckan
2. Ta ur kassetten

FI

KASETIN ASENNUS/POISTO**TARRAKASETIN ASENNUS**

1. Nosta kansi.
2. Tarkista, että tarra ja nauha ovat kireällä ja että tarra kulkee ohjaimien välistä.
3. Asenna kasetti ohjaustappien väliin.
4. Paina kasettia, kunnes se siirtyy paikalleen.
5. Sulje kansi.

POISTA TARRAKASSETTI

1. Nosta kansi.
2. Poista kasetti.



SE

FLAGGA

1. Tryck på  + .
2. Välj längd runt sladden.
Tryck på .
3. Ange flagglängd. Tryck på .
4. Ange text
5. Tryck på .

FI

LIPPUTARRA

1. Paina  + .
2. Valitse johdon halkaisija.
Paina .
3. Kirjoita merkinnän pituus.
Paina .
4. Kirjoita teksti
5. Paina .



SE

KABEL

1. Tryck på .
2. Ange kabelldiameter.
Tryck på .
3. Ange text
4. Tryck på .

LEDNING

5. Tryck på  + .
6. Ange text
7. Tryck på .

FI

KAAPELI

1. Paina .
2. Syötä kaapelin halkaisija.
Paina .
3. Kirjoita teksti
4. Paina .

JOHTO

5. Paina  + .
6. Kirjoita teksti
7. Paina .



SE

PATCHPANEL

1. Tryck på
2. Välj anslutningspanel.
Tryck på
3. Ange port-till-port-avstånd.
Tryck på
4. Ange antalet portar.
Tryck på
5. Ange text
6. Tryck på
7. Pil för att välja tecken för numrering.
Tryck på
8. Ange steg.
Tryck på
9. Tryck på för att bekräfta eller ändra antal. Tryck på
10. Tryck på

FI

KYTKENTÄPANEELI

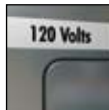
1. Paina
2. Valitse Kyt Kentäpaneeli.
Paina
3. Kirjoita porttien välinen etäisyys.
Paina
4. Kirjoita porttien määrä.
Paina
5. Kirjoita teksti
6. Paina
7. Valitse sarjanumeroon tuleva numero nuolinäppäimellä. Paina
8. Syötä väli. Paina
9. Vahvista määrä tai muuta määrää painamalla
10. Paina



SE

FAST LÄNGD

1. Tryck på
2. Ställ in etikettlängd.
Tryck på
3. Ange text
4. Tryck på



VERTIKALT

1. Tryck på
2. Ange etikettlängd.
Tryck på
3. Ange text
4. Tryck på



FI

KIINTEÄ PITUUS

1. Paina
2. Aseta tarran pituus.
Paina
3. Kirjoita teksti
4. Paina

PYSTYSUORA

1. Paina
2. Aseta tarran pituus.
Paina
3. Kirjoita teksti
4. Paina



SE

MODUL

1. Tryck på + .
2. Ange säkringslängd.
Tryck på .
3. Ange antal moduler.
Tryck på .
4. Ange multiplikatorer för varje modul. Tryck på .
5. Ange text för den första modulen
6. Pil till nästa modul.
Ange text.
7. Upprepa steg 5 och 6 tills alla moduler har blivit textsatta.
8. Tryck på .

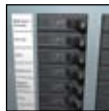
FI

SÄHKÖTAULU / MODUULI

1. Paina + .
2. Aseta sulakeen leveys.
Paina .
3. Syötä sulakkeiden määrä.
Paina .
4. Syötä kertoimet jokaiselle sulakkeelle.
Paina .
5. Syötä ensimmäisen sulakkeen teksti.
6. Siirry nuolinäppäimellä seuraavan sulakkeen kohdalle. Kirjoita teksti.
7. Toista vaiheita 5 ja 6, kunnes kaikki sulakkeet on merkitty.
8. Paina .



SE

ELPANEL

1. Tryck på .
2. Välj elpanel.
Tryck på .
3. Ange brytarstorlek.
Tryck på .
4. Ange antal brytare.
Tryck på .
5. Ange multiplikatorer.
Tryck på .
6. Ange text.
7. Pil till nästa brytaretikett.
8. Ange text.
9. Upprepa steg 7 och 8 tills alla brytare har blivit textsatta.
10. Tryck på .

FI

SÄHKÖPANEELI

1. Paina .
2. Valitse Sähköpaneeli.
Paina .
3. Syötä katkaisimen koko.
Paina .
4. Syötä katkaisimien määrä.
Paina .
5. Syötä kertoimet.
Paina .
6. Kirjoita teksti.
7. Siirry nuolinäppäimellä seuraavan katkaisintarran kohdalle.
8. Kirjoita teksti.
9. Toista vaiheita 7 ja 8, kunnes kaikki katkaisimet on merkitty.
10. Paina .











SE

110 UTTAGSPLINT

1. Tryck på 
2. Välj 110 -Plint.
Tryck på 
3. Välj plinttyp.
Tryck på 
4. Välj antal rader.
Tryck på 
5. Ange text
6. Tryck på 
7. Pil för att välja tecken för numrering. Tryck på 
8. Ange steg och antal.
Tryck på 
9. Tryck på 

FI

110 PÄÄTELOHKO

1. Paina 
2. Valitse 110-Block.
Paina 
3. Valitse liittimen tyyppi.
Paina 
4. Valitse rivien määrä.
Paina 
5. Kirjoita teksti.
6. Paina 
7. Valitse sarjanumeroon tuleva numero nuolinäppäimellä. Paina 
8. Syötä väli ja määrä.
Paina 
9. Paina 











SE

UTTAGSPLINT

1. Tryck på 
2. Välj UTTAGSPLINT.
Tryck på 
3. Ange antal plintar.
Tryck på 
4. Ange plintstorlek.
Tryck på 
5. Ange text
6. Tryck på 
7. Pil för att välja tecken för incrementel numrering.
Tryck på 
8. Ange steg och antal.
Tryck på 
9. Tryck på 

FI

PÄÄTELOHKO

1. Paina 
2. Valitse PÄÄTELOHKO.
Paina 
3. Syötä lohkojen määrä..
Paina 
4. Syötä lohkon koko.
Paina 
5. Kirjoita teksti
6. Paina 
7. Valitse sarjanumeroon tuleva numero nuolinäppäimellä. Paina 
8. Syötä väli ja määrä.
Paina 
9. Paina 



SE

> Sätt i etiketter



> Ta bort etiketter

NUMRERING

> Enkel (A1 A2 A3)

> Simultant (A1 B2 C3)

> Avancerat (A1 A2 B1 B2 A1 B2)

KOPPLA PÅ/AV SKILJELINJER

> Inställningar > Skiljelinjer

TEKNISK SUPPORT> Telefonnummer Dymo
+46 (0)8 632 00 57

Mer information finns i
bruksanvisningen på CD-skivan eller
www.dymo.com/support

FI

> Lisää tarrat

> Poista tarrat

SARJOITUS

> Yks.kert. (A1 A2 A3)

> Sam.aik. (A1 B2 C3)

> Lisäaset. (A1 A2 B1 B2 A1 B2)

KYTKE PYSTYVIIVAT PÄÄLLE/POIS.

> Asetukset > Pystyviivat

TEKNINEN TUKI> Puhelinnumero Dymo
+358 (0)9 229 07 04

Saat lisätietoja CD-levyllä olevasta
käyttöohjeesta tai Internet-osoitteesta
www.dymo.com/support



SE

TIPS**ETIKETTINSTÄLLNINGAR**

> Aktuell etikettkonfiguration

> Återgår till allmänt läge och
raderar all text, alla format och alla
teckeninställningar**NAVIGERING**> Går till nästa/föregående etikett
SHIFT + LEFT / RIGHT ARROWS

> Välj ett menyalternativ

NUMRERINGSALTERNATIV> NEDÅTPIL/UPPÅTPIL
(Håll ned för snabbare hastighet)**ETIKETTER**

> Utskrift av flera etiketter



FI

VIHJEET**TARRA-ASETUKSET**

> Nyk. tarrakoonpano

> Palaa yleistilaan ja tyhjentää
kaikki teksti-, muotoilu- ja
kirjasinasetukset.**NAVIGOINTI**> Siirtyy seuraavaan/edelliseen tarraan
SHIFT + LEFT / RIGHT ARROWS

> Valitse valikkokohta.

NUMEROVALINNAT> YLÄ-/ALANUOLET (Pidä painettuna
toiminnan nopeuttamiseksi.)**KOPIOT**

> Useiden tarrojen tulostaminen

www.dymo.com/register

SE

Registrera dig och få ett års extra garanti.

Kostnadsfri utbildning online: www.dymo.com/rhinoacademy

FI

Saat 1 lisävuoden takuulle rekisteröitymällä.

Maksuton online-koulutus: www.dymo.com/rhinoacademy



Newell Rubbermaid
Brands That Matter

Distributed by/Distribué par/Distribuido por:

DYMO, Stamford, CT 06902 ©2009 Sanford, L.P. www.sanfordbrands.com

A Newell Rubbermaid Company/Une compagnie Newell Rubbermaid/Una empresa de Newell Rubbermaid

Imported into Canada by/Importé au Canada par Sanford Canada L.P., Oakville, ON L6H 5R6En

México importado y distribuido por: Comercial Berol, S. de R.L. de C.V.

Av. Vasco de Quiroga 3000 P. Plaza 1, Col. Sante Fe, Del. Alvaro Obregon, C.P. 01210, Mexico, D.F.

Sanford Australia, 1 - 11 Keysborough Avenue, Keysborough, VIC 3173 - Australia

Sanford New Zealand, 1 Verissimo Drive, Mangere, Auckland 2202 - New Zealand